

# LA GRALLA

## PUBLICACIÓ

Redacció, Administració i Impremta  
(Provisional) Plaça de la República, 21

## SETMANAL

Preu de subscripció: Trimestre, 2'50 pessetes  
Fora, 3 ptes. Estranger, 4 Núm. solt, 25 cènts.

DIUMENGE  
**11**  
AGOST  
Tarda i Nit

## MAJESTIC

La sala dels més grans esdeveniments artístics  
El local de les més grandioses i selectes exclusives

:: Monumental i extraordinari  
programa de pel·lícules sonores

Estrena en aquest cinema de la formidable  
producció «Filmòfono», que du per nom

## CRISIS MUNDIAL

La gran pel·lícula espanyola de l'insigne  
director Benito Perojo, interpretada pels  
populars artistes Antoñita Colomé, Mi-  
guel Ligeró, Ricardo Núñez, Alfonso Tu-  
dela, Linares Rivas, Laly Cadierno, Pedro  
Chicote i Carlos del Pozo.

Altre gran film! Altre gran èxit!

Projecció de la bonica pel·lícula espanyola

### SE HA FUGADO UN PRESO

per Juan de Landa, Rosita Díaz i R. Núñez

Estrena de la divertida comèdia alemanya

### CAMAS DE MATRIMONIO MODERNO

Completa aquest monumental programa la

### Revista Gràfica Paramount

## CASINO

CINEMA PUBLIC

El saló de les més perfectes audicions sonores

Escollit programa de pel·lícules  
d'èxit indiscutiblement assegurat

Estrena a la nostra ciutat de la formidable  
producció de les «Exclusives Filmòfono»,

## PELIRROJO

La més formidable producció del petit  
gran actor Robert Lynen, protagonista  
del meravellós film «El pequeño Rey».  
La gran producció dramàtica tretada de la  
cèlebre novel·la de l'insigne escriptor fran-  
cès Jules Renard, «Poil de Carotte».

Una altra gran superproducció!

Estrena de la gran pel·lícula «Paramount»

### IGNOMINIA

per Helen Twelthrees, B. Cabot i A. Ames.

Completen el programa la pel·lícula còmica

### EL SOL DE CALIFORNIA

i l'interessantíssima revista d'actualitats

### Noticiari Eclair Journal

## CLINICA DENTAL

# SERENA

Especialitat en la cons-  
trucció d'APARELLS  
DENTALS IRROM-  
PIBLES fixos i movibles  
Extraccions indoloroses  
PREUS MODERATS

Plaça Maiuquer i Salvador, 25 pral. - Granollers

VISITA A GRANO-  
LLERS: Dijous, de 9 a 12  
i dissabtes, de 3 a 7 tarda.  
A BARCELONA:  
Carrer Pelai, 16, entressol  
== els demés dies ==

# GARATGE BAULENAS

Servei complet  
de l'Automòbil

Grans stocks  
de neumàtics

Concessionaris

# GARATGE BAULENAS

Granollers

Prim, 174 : Telèfon 86



Concessionaris de  
General  
Motors S. A.

Reparacions  
Mecàniques i  
Elèctriques.

Instal·lació de  
Motors d'olis  
pesats.

Postes de Gasoil  
i Gasolina.

Rentat d'Autos  
des de 2 pessetes.

Engrassament a  
pressió des de 3  
pessetes.

Serveis d'inspecció  
de bateries, aigua  
i aire graduat.

**SERVEI PERMANENT  
DE DIA I DE NIT**

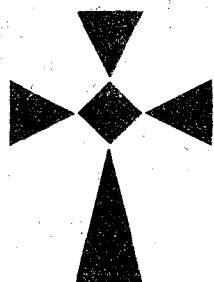
Facilitem pressu-  
postos per tot el què  
ens siçui sol·licitat

ANY XV

# LA GRALLA

PUBLICACIÓ SETMANAL

Núm. 707



Cap d'any de la mort de

## Na Mercè Ballescà i Salamó

Morí cristianament el dimecres, 8 d'Agost del 1934, a l'edat de 38 anys

(E. P. R.)

Els qui la ploreu: espòs Joan Sitjes; fills Joan, Lluís i Josepa; germans polítics Enriqueta, Conxita, Lluís i Benvingut Sitjes (absent); Josep Torras, Dolors Castellà i Lina Píncer (absent), oncles, nebots, cosins i família tota, en recordar tan trista pèrdua a llurs amics i coneguts, els preguen la tinguin present en llurs oracions i vulguin assistir a l'ofici solemne i a les misses, que per l'etern descans de la seva ànima es celebraran demà, dilluns, dia 12, a les deu, en la nostra Església Parroquial de Sant Esteve, favor pel qual la família els restarà agraïda.

Granollers, 11 d'agost de 1935

NO ES CONVIDA PARTICULARMENT

### Nota sanitària d'actualitat

#### Les aigües de Granollers

En el quotidià exercici professional, i fins i tot en tertúlies i converses particulars, es ve parlant durant forces dies, d'uns aparells de descalcificació de les aigües de beguda que ofereixen a no massa baix preu, diverses cases constructores, emprant en la llur propaganda una sèrie d'arguments dessorbre la composició química de les aigües que bevem els granollerins, en sentit pejoratiu, o sigui que l'ús normal de les aigües pot ésser perjudicial per la salut.

No oposaríem cap inconvenient al lliure desenvolupament d'un negoci industrial, si no es divulgessin els prejudicis i inexactituds científics en que es recolza la propaganda dels dits aparells. I com que el desconeixement del públic en aquestes qüestions de química biològica, és terreny abonat perquè hi arrel·lin falses alarmes que no tenen cap fonament formal i, per altra part no és convenient que sola un pretext industrial pugui forjar-se la llegenda que a Granollers tenim unes aigües poc menys que detestables, sortim al pas ambaques-

ta breu nota, de tal manera de procedir i de bastir una campanya pública que, si més no, ens causaria un descrèdit col·lectiu que no ens mereixem i que d'antuvi en protestem formalment.

En efecte, l'argument cim que s'empra per a fer caure famílies incautes en la debilitat d'adquirir qualsevol d'aquests aparells de descalcificació, és el de que així com per l'ebullició de la nostra aigua i la seva composició química consegüent, es disposen les sals de calç i de magnèsia que l'aigua conté en la superfície mitjana de's atue ls metàl·lics (tubs, pots, calderes, conduccions, etc), així mateix s'efectua aquest dipòsit en l'interior del tub digestiu i, per extensió, imbibició i altre procediment físic qualsevol, en la contextura dels nostres òrgans i teixits, sobretot en l'arterial i venós, originant l'arterioesclorosi precursora i preparadora de la temible *feridura*. Aquesta argumentació principal, que fa caure tanta gent en la compra de tants aparells, és seix l'ament falsa o, quan menys, mancada de vertader fonament científic. Ni el nostre òrgan i teixits són tubs, pots ni calderes, ni la mineralització de l'aigua, per accentuada que sigui,

és capaç de produir e's trastorns que se li atribueixen. Ben al revés, l'importància i funció dels elements minersals del nostre organisme, segons els coneixements més modernament adquirits per la ciència d'investigació biològica, fins al present, demostren precisament tot el contrari, o sigui, que les aigües de beguda són tan bones químicament, quant més riques de diversa mineralització. Altra manera de pensar, seria tant com aconsellar de beure aigua destil·lada i, per ara, aquesta recomanació encara no s'ha ocorregut a ningú.

Ultra aquestes consideracions, s'ha de saber que en el nostre organisme hi ha altres fonts d'ingrés d'elements indispensables per a la vida normal i són aquests els aliments sòlids que, en quantitat força més abundosa, proporcionen elements minerals amb que sostenir l'equilibri nutritiu i de desenvolupament, i que són, precisament, les sals alcalino-tèrries *calç* i *magnèsia* les que ocupen un lloc preminent en concepte de sals nutritives per assegurar el recanvi constant, indispensable a la vida del nostre organisme. Pensem només, per arrodonir aquesta concepció biològica, que en

## Purificadors d'Aigua S. A.

# «PERMO»

Totes les aigües són més o menys calcàries, fins les més transparents, ja siguin de mina, de pou o de riu. Per una família normal, que consumeix uns 10 m.<sup>3</sup> d'aigua cada mes, hom calcula que aquesta quantitat d'aigua mitjanament dura, *deixa més de 4 quilos de sals calcàries inútils i nocives.*

Tingui present que no li convé beure aigües calcàries, puix és del domini públic que l'aigua calcària no és aigua pura. És perjudicial per a l'organisme, predisposa a les malalties del fetge, ronyons i budells, així com els mals de l'estómac, artritis i arterioesclerosi. És impròpia per al rentat de la roba i mai no ha d'emprar-se en la *toilette*. És així mateix ingrata per a l'afaitat i el rentat dels cabells. Les sals calcàries enlenteixen tots els atuells de cuina i entelen el cristall amb petites taques, fent gas tar inútilment sabó, gas, carbó, etc.

Transformi en aigua dolça, sense calç, sana, agradable, l'aigua de casa seva, per mitjà d'un Purificador d'aigua «PERMO».

Vostè és jove. Les seves artèries són encara flexibles. Vostè usa i potser abuseja de tot el que fa agradable la vida. Però quan el reumatisme l'obligui a moderar els plaers del menjar i del beure, vostè se sentirà feliç de poder recórrer a l'aigua dolça, que dissoldrà dels seus teixits, vasos i artèries, els dipòsits acumulats per les sals calcàries de l'aigua i obtindrà una nova joventut.

La seva salut és, en definitiva, el seu capital més preciós i estimable. Preocupi's de procurar-li tots els miraments possibles i el millor confort. Conservar la salut, és guanyar joventesa.

Grans instal·lacions per al consum general de les ciutats i mils i mils d'instal·lacions en hospitals, asils, clíniques, laboratoris, etc, són testimoni de l'utilitat i la bondat de «PERMO». Doctors eminent del món enter utilitzen «PERMO» per al seu consum particular.

Més de 35.000. Purificadors «PERMO» instal·lats a Barcelona.

Per a demostracions i control, cal dirigir-se al nostre Delegat senyor Emili Colomé, Hotel Europa, a Granollers.

Purificadors d'Aigua S. A. «PERMO»

l'actualitat — i fins es copsa en els anuncis de tota mena de publicacions — no es parla d'altra cosa que de la recalcificació com fonament de millora orgànica a grans i petits, per a combatre eficaçment i lògicament, tots els estats de depauperació o misèria orgànica deguts a les més diverses causes.

Diem també, finalment, que si acceptéssim de pla l'argumentació sofisticada de la nocivitat de les aigües que continguessin més de 10 centígrams de calç per litre, que és una xifra ben tost exagerada en respecte al contingut d'aquest element mineral en les nostres aigües, la lògica ens hauria d'aconsellar la prohibició de la llet, que en conté 70 centígrams per litre, i de les verdures, llegums i altres aliments, que en contenen 4 6 i més grams per quilo.

Vegi's, doncs, com és infonamentada la campanya comercial que d'ençà d'un quant temps s'ha iniciat en nostra ciutat, en descrèdit de les seves aigües de beguda. Sigui en bona hora que els industrials adquireixin tots els aparells que privin de la calçificació i consecutiva inutilització dels seus aparells i conduccions metàl·liques, mes, que la cobdícia comercial no basteixi un fastisme, aprofitant-se de la ignorància de la gent i creant una llegenda que ens pot portar un descrèdit col·lectiu completament injust i infonamentat, originador de va-

riats perjudicis de caràcter moral i material per la nostra ciutat.

ALFRED CANAL

Director del Centre Sanitari Comarcal.

## Gràfics Garrell Granollers

La Impremta d'Amador Garrell

Josep Umbert, 30 i 32 : Telèf 2

## AVIS

La Cooperativa Constructora d'obres «La Competidora» assabenta els seus clients i el públic en general que ha traslladat el seu despatx al carrer de les Travesseres, 16. Telèfon número 250

## Ajuntament de Granollers

Extracte dels acords presos per la Comissió de Govern en sessió del dia 6.

Passar a la Comissió de Festes una instància del Club Ciclista i una altra del Grup Escaquista.

Concedir una subvenció de 50 pessetes per a la cursa de bicicletes a celebrar el dia 25 del mes que som amb motiu de la festa del barri del Lladoner.

Ingressar a la Delegació d'Hisenda les quantitats liquidades per concepte d'utilitats, tarifa segona.

Concedir permís per obres als senyors Rodoreda, Pagès, Grau i Rosa Garriga.

Aprovar un projecte d'urbanització de l'avinguda de l'estació del Nord, i dirigir-se a la Comissaria de l'Estat recabant la corresponent autorització per executar-lo.

Instal·lar persianes a les finestres de l'Escola de Palou.

Aprovar la distribució de cabals per al mes, per un import de 61.318'08 pessetes.

Incloure en el padró d'habitants els senyors Brunat, Soler, Giménez, Crusellas i Aguilart, i famílies respectives.

Resoldre el concurs per a l'adquisició i instal·lació d'un rellotge de torre per la Casa Consistorial, adjudicant-lo al senyor Isidor Tribó.

Autoritzar el senyor Alcalde per a assistir a la festa de la Nit de l'Albà, a Elx.

Donar el nom de Pau Casals a la plaça de les Olles.

Revisat per la censura

# NOTICIARI

## ANIVERSARI

Dimecres, dia 7, es complí el XIII<sup>e</sup> aniversari del traspàs d'Esteve Garrell, l'any 1922.

En recordar el qui fou guia i mestre de la nostra vida, renovem els nostres vots de seguir tothora fidels a la seva memòria, procurant sempre imitar el qui fou home de cor i fervent granollerí.

## Acús de rebut

Acusem rebut, i ens reservem el comentari adequat, del nou llibre de Francesc Pujols «Un llibre estel de Joaquim Cases Carbó», suara aparegut.

## Institut de Segona Ensenyança

Es recorda als alumnes de l'Institut de Segona Ensenyament de Granollers, que pensin sol·licitar matrícula gratuïta per al pròxim curs de 1935 1936, que el termini per a demanar a s'acaba el dia 15 del mes corrent.

QUELCOM INTERESSANT ho trobareu sempre a

## SASTRERIA MODEL

Doctor Robert, 30

## Salutació

Ens ha estat grat de saludar el nostre company senyor Abelard Garcia i Gandia «Abeqar», redactor del diari «Las Noticias», comentarista intel·ligent de la vida comarcal de Catalunya en el popular rotatiu barceloní, qui passà unes hores a Granollers.

## Amunt i Crits!

Diumenge passat, dia 4, la colla del Foment de la Sardana, «Amunt i Crits!» es traslladà a Torelló per tal de prendre part en el Concurs de Sardanistes, que tingué lloc amb motiu de la Festa Major, essent-li atorgat el primer premi.

## Per robar una bicicleta

Llegim que Joan Andreu Martínez comparegué davant el Tribunal de Vacances, a Barcelona, per haver-se apoderat d'una bicicleta a Granollers, on fou atrapat.

La pena que li fou imposada és de 2 anys, 4 mesos i un dia de presó.

## El Graff Zeppelin

Dimecres, entre dos i tres quarts de dues de la tarda, travessà damunt nostra ciutat el grandios dirigible alemany Graff Zeppelin, camí d'Alemanya. El pas de l'aeronau a poca alçària, produí l'admiració de tots quants el presenciaren.

## ENQUADERNACIONS

JOAN CARBÓ

Clavé, 44 :-: Granollers

## La plaça de les Olles

Els nostres lectors podran veure en la secció corresponent d'aquesta mateixa edició, que la Comissió de Govern de l'Ajuntament ha acordat donar el nom de Pau Casals a la Plaça de les Olles.

Suposem que la plaça de les Olles a la qual es refereix el dit acord és la mateixa a la que, no fa pas molt, s'hi donà el nom de Capità Ostáriz.



## Malalts millorats

El nostre amic Josep Tapias, que ha patit greu afecció a la vista, ha pogut reintegrar-se al seu càrrec d'oficial al despatx del notari senyor Felip Font, a Barcelona.

—També ens complavem a dir que altre estimat amic, En Joan Cluselles, de Cardedeu, després de la seva estada a Sant Marçal, ha pogut tornar als seus quefers habituals. L'amic Cluselles creiem que seguirà honorant-nos amb les seves informacions de la vila veïna.

## Una errada

En la nostra última edició ens passà una errada que volem corregir. Dèiem que la festa major de Parets s'havia de celebrar avui, demà i demà passat, quan en realitat es celebrà diumenge, dilluns i dimarts passats. El lapsus fou produït per no tenir a mà cap programa i haver cregut de memòria, que la festa al poble veí es feia cada any el segon diumenge d'agost, quan efectivament és el primer.

## El temps

Dissabte el vespre, la pluja, acompanyada de forta tronada i llempaguediça féu passar una mala nit als que havien anat a festa major a Canovelles i a La Garriga.

Diumenge la pluja es repetí i encara dijous i divendres, hi tornà, però la calor per ara no ha cedit.

## Llocs on es ven «La Gralla»:

Francesc Gurguí : Carrer Clavé

Lluís Gimeno : Carrer Clavé.

Josep Mulet : Pl. Maluquer, 26

La major part de l'elegància personal irradia del calçat.

Un vestit bo amb un calçat ordinari deixa d'ésser tal vestit.

Compreu, doncs, vostres calçats de Festa Major a la Gran Sabateria Esteve Riera carrer Anselm Clavé, 15 : Granollers

## Advertiment

Preguem a totes les societats que ens vulguin facilitar dades dels festeigs que preparen per als dies de la festa major, al fi d'anar avançant als nostres lectors tots quants detalls sigui possible de la propera festa.

## Vorerres trencades

Sovint ens hem sentit enorgullits de les vorerres que fan fàcil el trànsit pels principals carrers.

Però de tant en tant hem de queixar-nos de l'estat d'abandonament d'algunes d'elles i ara toca el torn a les de l'avinguda Francesc Macià, via prou concorreguda perquè hom miri d'atendre la queixa d'aquells veïns i dels que diàriament hi han de transitar.

Diumenge mateix, un nostre company per poc més s'esguerra en clavar-se-li el taló d'una sabata que calçava en una grossa esquerda produïda per haver-se després el *bordillo* de les lloses de pedra amb que són construïdes les vorerres d'aquell carrer.

Creiem que la nostra queixa serà atesa.

SENSE DUBTARI... Menys preu i més distinció

## SASTRERIA MODEL

Doctor Robert, 30

## La Nit de l'Albà

Són en gran nombre els granollerins que es traslladaran a Elx per a presenciar, demà passat, dia 13, l'espectacle típic d'aquella ciutat d'Alacant, dit «La Nit de l'Albà».

## De l'estiuieg

Es a Granollers, on passarà breu temporada de vacances, el nostre vo'lgut amic senyor Joan Turu, qui té establerta important indústria a Yecla (Múrcia).

—Altre estimat amic, En Lluçia Serra, al qui de temps ha no vèiem, ha vingut també a arredossar-se per breus dies a la seva llar pairal.

—Es a passar uns dies al poble de Sant Llorenç de la Muga (Empordà), l'advocat i amic senyor Joan B. Muntada.

—S'ha reintegrat al seu càrrec, despèrs de gaudir de vacances, el cap dels serveis de Correus, senyor Antoni Nogués.

—Ens ha plagut de saludar el senyor Lluçia Perry, qui es troba ja en la seva casa de Granollers amb la seva distingida família.

## Cap d'any

Demà es celebraran funerals, a la nostra parròquia, pel cap d'any de la mort de la senyora Mercè Ballecà, esposa que fou del nostre estimat amic, l'industrial sastre En Joan Sirjes, a qui, tal com als seus fills i familiars, renovem l'expressió de la nostra amistat en complir-se el trist aniversari.

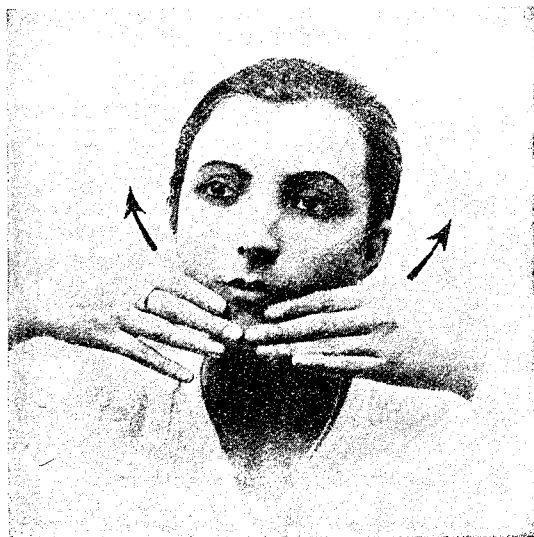
(Noticiari segueix plana 11)

## XOCOLATES REGINA

◆◆ Marca de Qualitat ◆◆

Demaneu-los a tots els establiments

# D ♦ E ♦ N ♦ Y ♦ S ♦ E



E L S P O L V O R S

## D E N Y S E

de llet dessecada, sense perfumar, signifiquen quelcom d'extraordinari per a la bellesa del cutis, puix que uneixen al poder tonificant i embellidor de la llet, la qualitat interessant en dermatologia de no contenir perfum. Per això no ressequen la pell, no l'arruguen, ni l'aixequen, com succeeix en alguns pólvors perfumats. Els pólvors DENYSE de llet no necessiten l'ús de cremes.

Capses amb el 50 per 100 de llet  
2'70 i 5 pessetes

Capses amb el 100 per 100 de llet  
10 pessetes

Amb aquest anunci li seran entregades mostres gratuïtes de Pólvors DENYSE a la

Perfumeria  
Brustenga  
Granollers

# UNA MERAVELLA



# MADAM

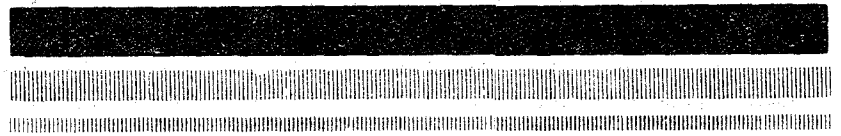
Representant a

GRANOLLERS

Perfumeria

Brustenga

Sabó de  
 bellesa i  
 joventut





## Notes de viatge

### II

#### EL SENA A LES SIS DEL MATÍ

Abocats materialment damunt la barana del pont amb el sac de viatge i el plànol de París a la mà, devem oferir un espectacle ingenu i provincià... Les aigües verdoses llisquen mandrosament, amb una parsimònia que contrasta amb l'activitat febrils de la urbs... Aquell vaporet i aquelles barcasses que no s'acaben mai, que ara passen per sota l'altre pont, donen una majestàtia i una jerarquia a aquest riu històric. El Sena! Quanta literatura se n'ha et! Ara passa sota els nostres peus i sota els nostres ulls, desmesuradament oberts. Sembla una pintura de Marquet, però enjoiada per la claror de la pintura catalana; perquè aquest matí de la nostra arribada esclata un sol magnífic, un sol que perfila nítidament tots els termes i esborra de la nostra memòria aquell París tradicional de la boira i de la pluja...

Avancem poc a poc, perquè els nostres ulls es paren àvidament en totes les coses... Aquells edificis del fons, ens recorden exactament el fons de «La llibertat guiant el poble», de Delacroix.

Sense proposar-nos-ho, assistim al despertar de París. Podria ésser un sketch de Mamoulian o de René Clair (més aviat de Mamoulian). Més endavant, d'escenes i tipus René Clair, ens cansarem de veure'n...

Parades de flors sobre els ponts del Sena que ens fan pensar en Barcelona; mossos de basar en bicicleta; aquell *garçon* del davantal blanc que alça la porta de ferro, i l'autobús verd que grinyola llastimosament davant la mà enguantada del guàrdia dels bigotis. Oh, aquest guàrdia! Si el col·loquessin a qualsevol indret del nostre poble, juraríem que ens trobem en ple París. Estem segurs que dóna més color local aquest guàrdia urbà, que la meitat dels edificis que ens envolten...

Poc a poc el tràfec es multiplica i les clàxons mouen més terrabastall... Repartits per la vorera del Sena, uns quants pescadors de canya comencen a preparar llurs estris amb aquella santa filosofia... Passem per davant del Louvre (d'aquí una hora o dues ja ens esperarem per a entrar-hi) i arribem a la Plaça de l'Ajuntament. L'esguard se'ns perd en la llunyania... Ara haurem de deixar el Sena i girem els ulls a tot el camí que hem fet i fruïm d'un altre espectacle. — Ens els gastarem tots! — Se'ns escapa de dir resoltament amb un

aire si és no és solemniàl. «Gastar-los tots», vol dir, una vegada exhaurida la quantitat del «Premi», devorar les reserves de la darrera exposició, que, ai las!, com un pagès de Gallifa portem dissimuladament dintre la samarreta.

#### PRIMERA IMPRESSIÓ DEL LOUVRE: ELS ANTICS

En el tren, ja hem fet el projecte de visitar el Louvre aquest matí mateix. Volem tenir una primera impressió de conjunt, sobretot de les obres dels grans mestres. Feia tants anys que esperàvem aquest dia!

Algunes vegades ja havíem pensat, intrigats tot fullejant algun volum de reproduccions: com deu ésser tal obra de Leonardo o de Velàzquez o del Tizià?... És tan bona de color com de dibuix? És afinada de matèria o és pastosa i sensual? I donàvem voltes i més voltes a la nostra imaginació i fèiem unes preguntes embafadores al pobre afortunat que les havia pogut veure.

Aquest matí de juliol, doncs som, al Louvre i no és cap somni... I d'aquí uns dies —potser demà mateix— veurem les grans obres del renaixement italià al *Petit Palais*.

Entrem a la primera sala ràpidament... David!... «La coronació de Napoleó» al fons, ocupa tot un pany de paret. Retrats, composicions una mica teatrals i la cèlebre «Madame Recamier» a mig fer, que ens interessa més que tot... Altres sales: els pintors neo-clàssics de l'imperi: Prud'hon, Gerard, Gros, etc... Molt correctes i molt fins, però afectats gairebé tots. Després Ingres: «La Source», «L'apoteosi d'Homer» (tampoc ens plau), «Mr. Bertin», «L'Oda

lisque», etc., són tal com ens pensàvem: una mica fred, massa *métier*... Però quin dibuix, quin concepte, Ingres! Aquesta *Odalisque* al bany, val per un italià.

Ara Delacroix, Courbet, Géricault, Courrot i tots els mestres del XIX<sup>e</sup> segle, anteriors a l'impressionisme. Delacroix ens sobte, però ens agradaria més poc grandios, més poc compositor, però d'un gust menys dubtós. La manera de Chardin ens ha fet pensar adés amb Feliu Elies.

Tots els pintors de cambra dels reis de la cort de França no ens interessen pas gaire. Els trobem ben bé fills de la seva època. Com tampoc no ens plauen Boucher ni Fragonard. Amb Watteau tenim un desencís.

Anem seguint sales. Remarquem els germans Le Nain i finalment François Clouet, el Holbein de França.

Entrem a l'art italià amb unes composicions enormes del Veronés. Aquí la pintura s'amplifica i es resol amb un ritme més alat i més profund alhora. Harmonia d'escorços sàviament resolts, amb una gamma nacarada i amb unes carns vellutades de dona jove... Un Rafael dels darrers anys que ens sembla un bibuix colorit.

Passem sales i més sales: Tintoretto, Mantegna, Carpacciòs, Bellini, etc... Una saleta reservada als primitius. Un fresc encisador de Botticelli. Un retrat profundíssim del Tizià... Madonas de tots els mestres. L'asserrenat i equilibrat Perugino. Altres Rafaels, enmig dels quals hi ha el retrat de Joana d'Aragó. El somriure de l'embrunida «Gioconda», que presideix, amb l'efebè Sant Joan, el recinte de l'escola italiana...

Dels pintors espanyols, compremem el poc representats que estem. Ni Velàzquez, ni Goya, ni El Greco, es poden valorar com cal al Louvre. I el nostre egoisme ens evoca el Prado de Madrid, perquè precisament amb aquestes poques obres compremem tot el que valen els nostres clàssics.

Rembrandt, Frans Hals, Van Dyk i Rubens, els grans mestres flamencs, a continuació de la sala erpanyola. Rembrandt, sobretot, queda actualíssim. Avui dia parlar de realisme, gairebé vol dir Rembrandt. Van Dyk, pel nostre gust, molt superior a Rubens, el qual també desitjaríem menys genial, però més cenyit, més sensible.

Finalment els incomparables poemets de les escoles holandeses amb Vermeer al cap i el Holbein, minucios i complex de l'escola alemanya.

FRANCESC SERRA

Gràfics Garrell Granollers

J. Umbert, 30 i 32

Gràfics  
A. Garrell  
Granollers

Josep Umbert, 30 i 32

Gràfics Garrell Granollers

J. Umbert, 30 i 32





# REVISTA

## A Maria Iglésies

### Present de noces

Amiga Maria Iglésies:

Tota il·lusionada, m'has innovat el teu casament. Es a dir, la realització dels teus somnis d'amor. Fer realitat una il·lusió, cobejada temps i temps. Encetar una nova vida, curulla de noves il·lusions i esperances...

Creu, amiga meva, que seré joïós de saber sempre més que aquest camí per on ara vas a passar amb el teu enamorat, s'enrialla de les flors més oloroses i hi canten els ocells més refilaires i hi brillen les més belles resplendors de la felicitat.

En la meva enhorabona a l'amiga i al sortós amic, pots ben creure que hi va inclòs el més ver desig de saber-te sempre feliç, ben feliç...

\*\*\*

Jo voldria correspondre a la teva gentilesa de fer-me sabedor de l'inici d'aquesta nova vida. Els parents és costum que fan ofrenes als que es casen, i hi ha amics que també els curullen de presents; els poetes els dediquen epitalamis... Jo, amiga, no et puc fer altre present que el de la meva amistat. I, com que no sóc poeta, no sabré escriure ni un sol vers que auguri la joia del teu nou viure.

Però jo vull ésser-hi al feliç esdeveniment, i la meva presentalla vull que sigui el viu testimoni del meu afecte i admiració a la noia gentil que en un breu espai de temps auriolà amb el seu talent i la seva alegria la nostra vida col·lectiva, massa grisa tanmateix en el dur lluitar de cada dia i de cada hora.

Ningú no podrà sentir-ne gelosia del que vull dir-te, Maria Iglésies, perquè és sols la repetició d'un criteri expressat repetidament. Vull dir-te, doncs, que en el transcurs de la vida, temps a venir, quan comencin a emblanquit-se els teus cabells

i les esperances d'avui es vagin tornant records; quan possiblement noves vides, dolçament pressentides, perpetuaran la pròpia vida, recorda, joïosa, els dies feliços d'aquesta joventut que ara és en el seu pleniluni; els dies que, emportada per una il·lusió, has fet ofrena a la ciutat i als qui



som amics del teatre, de l'encís del teu talent i la teva gràcia.

Jo he assistit i he viscut la teva vida artística, tan curta dissortadament i tan bellament malograda. Amb les teves amigues — i estimades i excel·lents amigues meves a qui mai no podré oblidar: Mercè Gelabert, Sibina Prat, Dolors Vilà, Conxita Molins, Maria Tapias, — iniciàreu — i iniciàres — amb una festa pro infància, la teva curta i gloriosa actuació d'actriu amateur. Sempre més recordarem amb emoció aquella primera vetllada; la il·lusió d'aquella primera funció amb actrius amateurs!... I, després, els èxits que seguireu a aquella nit de triomf. De totes i de tots jo recordo la participació en les nostres festes del Quadre Escènic de La Unió Liberal. Però aquest bon record, aquesta joia per una il·lusió gairebé acomplerta, bé em serà permès que la personalitzi en tu, que fores la primera entre totes i entre tots, per la gràcia del teu encís, pel teu talent i per la teva voluntat i entusiasme.

En el viure de cada dia sofrim desenganys i trobem espines que ens fan dolorós i difícil el camí. Però hi trobem flors també, que ens fan dolç el respirar i ens alegren l'esguard. Aquestes flors guardem-les amorosament, avarament; que l'iris dels seus colors i el seu perfum ens donaran

fortitud per a seguir avant.' Per això és bo de tenir il·lusions i de no malgastar la joventut, que només passa una vegada. Les flors que jo recullo avui i t'ofereixo en aquesta hora que vius de felicitat, són els èxits que acompanyaren la teva actuació artística, — la nostra actuació, la de tots, — al nostre teatre de La Unió Liberal.

En el córrer dels anys, vull que aquestes ratlles siguin testimoni — que jo crec que tu estimaràs, sols sigui per la seva sinceritat, — del teu pas efímer per la nostra escena; vull que recordin aquells èxits primers de rialles de *Gente bien* i *La veïna del terrat*; la teva gràcia en fer viure a les taules l'entremaliada *Xocolatereta*; el triomf esclatant de la teva interpretació de *Madame*, model d'intuïció artística; la teva gosadia en la interpretació de la *Bel*, de *La dona verge* (oh, si En Fontdevila t'hagués vist!) i la sublim encarnació i dicció perfecta i vibrant, tota plena d'emoció, de l'heroïna de *L'Hostal de la Glòria*, i encara, la *Pietat*, de *Seny i amor, amo i senyor*, i la *Júlia*, d'*Els savis de Vilatrista*...

Aquestes ratlles, que jo arbitràriament faig servir de present de noces, vull que recordin aquells èxits inoblidables que promogueren l'admiració del públic i el seu entusiasme i ens feia vibrar a tots i ens il·lusionaven. Vull que siguin el record d'uns dies feliços que no tornaran i que mai més no oblidarem. Vull que siguin l'expressió del meu homenatge a l'artista i a la companya. I que aquest homenatge, merescut de debò, arribi com un perfum a aquestes noies i aquests joves que, com tu, conreen el teatre, amb el desig de bastir-se una vida superior.

Accepta, Maria Iglésies, aquest humil present de noces. I vulgues guardar-lo. Temps a venir pots el rellegiràs als teus i els diràs — i els podràs dir —: «Quan jo era actriu...» Perquè en tu hi ha — o hi havia — una actriu en potència, una gran actriu, una formidable actriu.

AMADOR GARRELL

## Gràfics Garrell Granollers

o Amador Garrell, impressor  
Josep Umbert, 30 i 32 : Telèf. 2

MONCAU

PROFESSORA DE TALL  
CONFECIONS

Av. M. C. 4

GRANOLLERS

## Gràfics Garrell Granollers

La Impremta d'Amador Garrell  
Josep Umbert, 30 i 32 : Telèf. 2

M. Lassús i Pecanins

ARQUITECTE

Pi i Margall, 25 - Tel. 250

Granollers

RECOMANEM

SASTRERIA MODEL

Doctor Robert, 30



DLIV

Coroleu en la seva obra «Las supersticiones de la humanidad», estudia, no la superstició en sí, d'una manera subjectiva, sinó objectivament, pels efectes que les supersticions tenen en les masses.

El pànic és la forma clàssica de la superstició i l'insigne Coroleu oblida aquesta completament. No volem, ni podem, criticar, amb això, l'obra del mestre; però volem constatar que el pànic, damunt d'ésser l'origen de totes les supersticions, és també l'aglutinant, el nex, d'unes amb altres i el propagador de totes, cristal·litzant en les societats se cretes.

Nosaltres donem al pànic una interpretació vasifíssima i el considerem germà del vèrtig per la forma com opera en las multituds. La massa posseïda d'un pànic, com d'un vèrtig és eminentment supersticiosa. Per això e's que pretenen apoderar-se de las masses curen del seu adormiment intel·lectual i desp és d'infiltrar en elles un vèrtig: el d'un ideal de superació (causa noble i reixida) i el d'una superstició.

La cadena no és, com moltes persones creuen, un joc inofensiu ni una forma d'exploació, sinó que, en el fons, la cadena preten lligar una multitud amb un nex de superstició, amb el fi de controlar-la el dia de demà! La cadena primitiva és prou coneguda de tothom. Aquella famosa carta mística que hom rebia i que havia d'enviar a cinc persones o més, 'es quals repertrien cada una de per sí l'obra. Però (aquí ve el més important) al qui trenqués la cadena li p'ourien tota mena de calamitats i desgràcies.

Aquesta dissort era el nex supersticiós de la multitud. Avui, que les gents tenen menys llana al clatell, el vèrtig o el pànic de la punició ha estat substituït pel vèrtig o la passió de la riquesa. La cadena obliga a enviar una pesseta, un duro o set pessetes i escaix (cadena del dòlar) a la darrera persona de la llista que rep; llista que ell ha d'enviar a cinc persones i de la qual haurà borrrat l'abans dit nom de la darrera persona i substituït pel seu propi nom.

Poc esforç caldrà al lector per comprendre que si la cadena no es trenqués hom podria obtenir una bona quantitat. Però la finalitat de la cadena no és pas aques-

ta: a l'ombra hi ha el control de masses. El secret, és controlar multituds, lligar-les, conjurar-les, junyir-les en un vèrtig. Atenció, doncs, a la cadena!

L'ALTRE

## Gasetilla

### En "Mingo" Daví

En el rosari de records de la nostra vida hi ha fets que el temps maino podrà esborrar. Un d'aquests fets és la construcció de La Unió Liberal, que coincidí amb la construcció de la nostra casa pairal. Alhora que per l'esforç de multitud de granollerins s'aixecava aquell grandiosó casal, un xic més amunt de la mateixa carretera s'anava bastint la petita casa que havia d'ésser el reducte de defensa d'En Joan Gralla. Segurament per això, per aquesta coincidència — que no era coincidència, sinó efectes d'una mateixa lluita, — els fets d'aquells temps tenen un tal relleu en la nostra memòria.

D'aquells primers temps de La Unió Liberal en recordem principalment els amics que venien a la nostra impremteta — lluitadors, com el nostre pare, — i, sobre tot, en recordem les funcions de teatre que es donaven a la neixent associació amb una assiduitat comprensible en aquells temps que els esports no eren un espectacle ni hi havia el cinema. I encara d'aquelles funcions de teatre, en recordem amb molta més precisió les funcions d'aficionats. És natural; entre els amateurs d'aquell temps hi havia el nostre pare. I, en recordar a ell, recordem també l'estol d'homes que eren enduts per les mateixes dèries que a ell el feien moure i el feien viure en constant vibració.

Ara ha mort un altre d'aquells homes: En Domènec Daví. És a dir, En «Mingo» Daví. Perquè els vells granollerins no coneixien sinó En «Mingo» Daví, i a ell mateix sempre se li havia fet difícil d'avesar-se al que li semblava el canvi del seu nom.

Els nostres lectors ja saben que En Daví ha mort lluny de la pàtria, a Alemanya, en un accident d'auto, mentre efectuava una excursió de turisme a aquell país.

En Daví havia treballat molt i amb bon profit. I ara, d'uns quants anys ençà, s'havia traslladat a Barcelona, on gaudia el viure plàcid d'una rendeta adquirida amb el seu propi esforç. En Daví era mestre de cases, com el seu germà Jaume i

com ho havia estat llur pare. D'idees liberals i aficionat al teatre, tenia també velleitats poètiques. Aquesta doble afició el féu singularitzar, com a altres, de la gent de la seva època, ja en la vida naixent de La Unió Liberal veïem la seva figura esvelta, d'home ardit i coratjós, al costat dels altres aficionats, Ramon Rovira, Ferran Canellas, Frederic Capella i d'altres. com el nostre avi Alsina, En Pere Albareda, En Josep Pujol, En Renom, En Blanxart, En Vallhonestà i una munió de vells granollerins, alguns d'ells morts i tots els altres absents. La figura d'En Daví, però, té més relleu. Era el galan jove: el «bo». I en la nostra ment infantil, la imatge de la bondat es precisava, naturalment, en la fiugra varonil d'En Daví, com avui els nostres infants admiren i s'engresquen amb les heroicitats dels seus actors de cinema preferits. Recordem de «La Passió», per exemple, la barba blanca del nostre avi «Caifàs» i la veuarra d'En Ramon Rovira «Annàs», però recordem millor aquell «Centurió» que feia En Daví, quan es desesperava al peu de la creu on moria Jesús i s'emportava l'admiraó i els aplaudiments de la multitud que a l'ampolla sala barrejava les llàgrimes davant la tragèdia del Gòlgota — que tostemps farà vibrar i eternir les multituds — amb les viandes i els beures que es portaven per no haver-se de moure del teatre mentre durava la llarga representació. Recordem també En Daví en el «Melcior» de «Les joies de la Roser» i quan recitava versos, amb una memòria prodigiosa, en actes commemoratius del 17 de gener del 1875 i en altres festes de l'associació.

Després, més cap ençà, l'admirarem un dia tent el «Tenorio» — que li costà no pocs disgustos, com a tots els aficionats que ho són com ell ho era. — I, hem de dir ho, no ens fou possible d'admirar-lo, com hauria estat el nostre gust, com autor dramàtic o com a poeta. I és que en el nostre amic creiem que no acordaven les seves il·lusions i les possibilitats intel·lectuals, mal·adquirides per la raó d'haver-se hagut de dedicar de molt jovenet, al treball feixuc dels mestres de cases.

Ara, en la mort del bon amic que ja mai més no podrem veure, hem volgut evocar una època de la nostra vida vilatana.

I volem donar a aquesta evocació i a aquest record, el mateix significat d'un ramell de flors, les més xamoses, a la memòria del vell amic, bon català i excel·lent granollerí, que ha mort lluny de la pàtria i de la nostra Porxada.

A. G. A.

(Noticiari: Ve de la pàgina 5)

### Un anunci lluminós

El nostre amic senyor Nicolau Clotet, ha instal·lat un vistós rètol lluminós, anunci de les seves begudes gasoses a dalt de tot de la seva casa, al carrer de Pi i Margall.

El nou rètol, que crida l'atenció dels viants de la carretera, és visible des de molt lluny de la ciutat pel lluc allers on és emplaçat.

### ELS MILLORS TRAJOS

## SASTRERIA MODEL

Doctor Robert, 30

### El mercat de dijous

En el mercat celebrat dijous, dia 8, es cotitzaren els següents preus:

Les mongetes, a 40 pesetes els 70 litres, els cigrons, a 40; la civada, a 14; l'ordi, a 18; el morenc, a 22; les faves, 22; les veves, a 25; les patates, a 20 pesetes els 100 quilos. Les gallines, de 12 a 20 pesetes parell, i els pollastres de 10 a 18. Els conills, de 4'00 a 5'50 pesetes cada un. E's ous, de 3 a 3'25 pesetes la dotzena.

La recaptació per arbitris de plaça pujà a 1,057'60 pesetes.

## "LA SAL"

Representant i Dipositari  
per Granollers i comarca

## JOAN SIMON

Doctor Robert, 21 GRANOLLERS

### Festa de carrer

Demà passat, dimarts, celebraran llurs festa de barri els veïns del carrer del Doctor Robert amb balls per l'orquestra Pia Pey i altres festeigs que és segur portaran molta animació a la cèntrica via.

El carrer estarà guaruit i enllumenat, i entre altres festeigs, s'elevaran globus i a la nit serà cremada una vistosa Traca Valenciana «Souora i en tecnicolor».

VOSTRE TRAIO encarregueu-lo a

## SASTRERIA MODEL

Doctor Robert, 30

Molta gent ha experimentat  
que un rellotge no va bé  
fins que en Clot l'ha repassat.  
Ja sabeu, doncs, que heu de fer.

Joieria i Rellotgeria "Clot"  
J. A. Clavé, 11 : Granollers

## GANGA!!

*Es venen xalets nous*

amb aigua pròpia, prop de bosc i al peu de la carretera. A Bellullà, encreuament de les carreteres de Caldes i L'Ametlla. A quinze minuts de l'estació del Nord.

Raó: Torre Montserrat (al lloc esmentat)

# PILAR FOLCH

## METGE-DENTISTA

### GRANOLLERS

Carrer de Clavé, 30 : Telèfon 60

Visita els dimarts, dijous i dissabtes  
de 10 a 12 i de 4 a 7

Diumenges i dies festius, de 9 a 12

### BARCELONA

Rambla Catalunya, 66, principal  
(Entre Aragó i València) Telèfon 79140

Visita dilluns, dimecres i divendres



### Campionat de Catalunya de la Primera Categoria «B»

La nova estructuració del futbol que enguany s'ha portat a cap a Catalunya, deixa la Primera Categoria B formada per vuit clubs, els quals començaran el campionat el primer diumenge de Setembre.

Els clubs que formen aquesta categoria i el calendari del campionat són com segueixen:

#### Primera Volta

1 Setembre

Granollers-Martinenc  
Sant Andreu-Calella  
Sants-Horta  
Terrassa-Europa

### Granollerins: llegim «LA GRALLA»

## SOLUCIÓ CASES

ENFORTEIX ELS OS  
SOS SOBREL'AGANA

Indispensable a les dones embarassades i a les que crien. Molt útil per al creixement dels nens.

Preparat a la farmàcia  
J. Puchades  
Plaça de la Llana, 11  
Barcelona

PREU: 270  
PESSETES

De venta a les Farmàcies



8 Setembre

Calella-Granollers  
Martinenc-Terrassa  
Horta-Sant Andreu  
Europa-Sants

15 Setembre

Granollers-Horta  
Martinenc-Calella  
Sant Andreu-Europa  
Terrassa-Sants

22 Setembre

Europa-Granollers  
Calella-Terrassa  
Horta-Martinenc  
Sants-Sant Andreu

29 Setembre

Granollers-Sants  
Calella-Horta  
Martinenc-Europa  
Terrassa-Sant Andreu

6 Octubre

Sant Andreu-Granollers  
Terrassa-Horta  
Europa-Calella  
Sants-Martinenc

13 Octubre

Granollers-Terrassa  
Horta-Europa  
Calella-Sants  
Martinenc-Sant Andreu

La segona volta es jugarà els dies 20 i 27 d'Octubre, 3, 10, 17 i 24 de Novembre i 1 de Desembre, celebrant-se els partits en els camps dels clubs anomenats en segon lloc.

## Depuratiu Semis

CURA RADICALMENT TOTA  
ENFERMETAT DE LA PELL

Grans herpes eccemes psoriasis, picor, desapareixen ràpidament davant l'acció enèrgica d'aquest depuratiu

DIPOSITARI A GRANOLLERS: FARMÀCIA GASSET

# Taxis Granollers

Servei Permanent  
des de **30** cèn-  
tims quilòmetre ::  
Enterraments a 5  
ptes. :: Casaments  
i Bateïgs a 8 ptes.  
:: Preus especials  
per a excursions

Centre de Taxis  
**Cafè Manel**  
Telèfon 116

## BANYS DE LA ROCA

Font del Sol (Mas Colet)

**Esplèndida Piscina**  
Aigua sempre neta i soledada

### Servei de Restaurant

Dinars : Berenars : Ressonps  
Licors de totes les marques  
Es serveixen begudes gelades  
Aigües ferruginoses

Bell paisatge al peu del Mogent  
A 300 metres de La Roca

## destil·leries montañà



alcohols  
anisats  
licors  
vins

## granollers

E S P E C I A L I T A T  
Anís La Perla del Vallès

Carrer Joan Montañà, 72  
TELEFON 53

Sucursal a MATARÓ

## DOLCERIA I BAR

COLMADO I CHARCUTERIA

# LA PALMA

Dr. Robert, 11, 13 i 15  
GRANOLLERS  
Telèfon 1

Assortit de «Fiambres» i For-  
matges de tota classe

## Perles del Vallès

Especialitat de la casa

Pastes per al te : Ela-  
boració diària de Pa  
de Viena, Croissants i  
Ensaïmades ~ ~ ~  
Objectes per a Regals

## antoni vidal

espanya, 23 :: granollers

gravats al linoleum  
per a impremtes

dibuix de propaganda

marques de fàbrica  
cartells i cromos

## VELES (toldos)

DE TOTS SISTEMES

◆  
Taulas de Cafè  
DE TOTES MIDES

◆  
Portes de ferro

# WONDOM

Rec Condal, 21 (prop de l'Arc de Triomf)  
BARCELONA

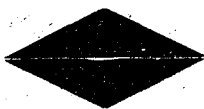
**Rocalla** EL MILLOR MATERIAL PER A CONSTRUCCIONS.

TUBS PLANXES ACANALADES DIPOSITIS PER A WATERS CANALONS PLAQUES DE 40x40cm REVOLTONS

TELEFON 20768 **ROCALLA S.A. BARCELONA** ROLA ESTUDIS 14. Y CANUDA 2

Venda a Granollers:

**Joan Mauri**



Carrer de Prim, 108

**Granollers**

**Partits amistosos**

2, Vic - Granollers, 3

Diuenge passar, amb motiu d'ésser la Festa Major de Torelló, jugaren un partit amistós en el terreny del club titular d'aquella població, el Vic i el Granollers, sortint-ne vencedor l'onze granollerí per tres gols a dos.

Sanz, novament ingressat en el Granollers, marcà els tres gols pel nostre equip.

L'onze vencedor estava format per: Iñesta, Aparici, Manuel, Rovira, Sala, Torres, Lluch, Guix II, Sanz, Mas i Valls II. Després Ortuño substituï a Rovira i aquest a Sala.

2, Vallromanes - Penya Servós, 1

Diuenge passat el primer equip de Penya Servós, es va traslladar a Vallromanes, on jugà un partit amb l'equip d'aquella població.

El partit fou molt interessant i acabà amb el resultat de 2 gols a 1 a favor del Vallromanès.

Els forent marcats per Canal per el Servós i Giralte per el Vallromanès.

**PARTITS PER A AVUI**

Olot-Granollers

Aquesta tarda, el Granollers jugarà altre partit amistós, aquesta vegada a Olot, contra el primer equip olotí.

La visita del Campió de Catalunya ha

**Atenció!!****PRISATS**

Calats  
Brodats  
Ferreria de botons  
I altres treballs  
de Modisteria

**Merceria ROCA**

Plaça de la República, 30

**Dr. Bernat i Carreras**

Metge Director de la Clínica Mental  
"Torre Campderà", de Lloret de Mar

**A GRANOLLERS**

Visita els Dijous, de 9 a 11  
Plaça Maluquer i Salvador, 26

**A BARCELONA**

Visita: Divendres, de 4 a 7 tarda  
P<sup>ta</sup> Latamendi, 3<sup>er</sup> : Tel. 21234

despertat a Olot una gran expectació, esperant-se la seva actuació amb remarcats interès.

**Altes i baixes en el Granollers**

Segons hem llegit, han signat enguany per al Granollers, Aparici, defensa que fou del Sants, i el nostre conegut Sanz, davant centre, que en la temporada 1932-33 contribuï amb una gran participació, a que el Granollers passés a la primera categoria catalana.

En canvi, i segons també hem llegit, han deixat de formar part del Granollers, Garreta, que ha passat al Vic i Sala, ingressat ja al Júpiter.

Garreta, segons tenim entès, no ha renovat la fitxa per al Granollers, per no interessar a aquest mantenir-lo en les condicions que el tenia contractat. I res no hi tenim a dir.

Sala, el notable mig centre, que durant cinc o sis anys ha defensat els rengles del Granollers en forma que bé podem dir que s'ha fet a casa nostra, ens ha deixat, o han fet que ens abandonés, per a passar a altre club.

No sabem els motius del traspàs de Sala, com no volem creure, que, segons es diu, s'hagi fet per a despendre's d'un jugador tocat.

El cas és, que hem perdut un bon jugador i un fervent granollerí, i si el seu apartament del nostre club ens dol per la pèrdua que representa, ho sentim més encara, perquè Sala es mereixia, si és que se'l volia traspasar, altre club millor del que ha anat a parar, i això, sense ganes de molestar el Júpiter.

Sala no havia de moure's del Granollers perquè la seva vida esportiva anava lligada a la del club, i demés perquè Sala ha estat sempre un dels elements que amb més coratge i voluntat ha defensat el club local.

I en moments que és necessari millorar l'equip, entenem que el traspàs de Sala ha estat injust i inoportú, encara que les raons aportades pel Júpiter hagin estat moltes i de pes.

No ens en haurem de penedir d'aquest traspàs?

JOFRA

GRÀFICS GARRELL GRANOLLERS

**Senyores!!**

Si volen comprar ben barat tots els gèneres de robes i confeccions visitin l'acreditada ~

**Casa Clavell**

que per retirar-se del negoci, els trobaran a preus increïbles de tan baratíssims com són.

No confondre's:

**CASA CLAVELL**

Anselm Clavé, 13 (Carretera)

ARREGLI les seves Joies, Uteres i Relotges, als tallers de la

**CASA RODOREDÀ**

La casa que treballa amb més gust  
i polidesa, promptitud i economia

Clavé, 38 : CASA RODOREDÀ : Granollers

ADOBES QUÍMICS I ORGÀNICS  
FRANCESC BOFILL  
GRANOLLERS

Magatzem: Josep Umbert, 41 (carretera de La Roca)  
Despatx: Carrer del Doctor Robert, 6 : Teléf. 47 R i 47 X

## Marian Puig

Plaça d'Angel Guimerà, 8 : Telèfon 26

**GRANOLLERS**

PINTURES : ESMALTS

PRODUCTES QUÍMICS

Queviures : Ultramarins

El millor servei de Taxis

Des de **35** céntims  
quilòmetre

Servei de dia i de nit

Viatges a Mollet, Sant Celoni i Vic  
tots els dies de mercat

## Granja M. Viader CARDEDEU

# Cacaolat

Aquesta exquisida beguda, que pel seu agradable sabor i aroma delecta el paladar, és positivament l'única que servint a la vegada com a tal, conté les matèries necessàries per a procurar a l'organisme les energies esgotades, ja sigui per la calor, els esports, o bé pel cansament manual o intel·lectual.

Si grans són les seves qualitats refrescants, més ho són les que també reuneix per la seva composició i sabor, i pot consumir-se en totes les èpoques de l'any, puix que si bé durant l'estiu és excel·lent, gelada, també a l'hivern és saborósíssima en calent.

**Cacaolat** agrada a tot el món, perquè és apetitós i no cansa mai l'estómac, ja que, al contrari, és molt fàcil d'assimilar i pot prendre's com a constituent.

**Cacaolat** està preparat amb productes purs, i així pot oferir una garantia absoluta.

De venda en Cafès, Bars i Granjes

Per a comarques

Pujades, 5 - BARCELONA - Telèf. 50551

## MARINETTE

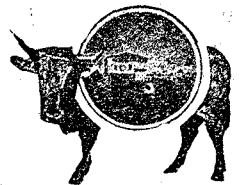
Productes Lactis

**Yoghourt  
Natural**

**Yoghourt  
Dolç**

Mitjos Yoghourts  
per a Nens

**Cacau amb Llet**



Sucursal a Granollers  
Carrer de Clavé, 17

## Adobs químics

Importació de primeres matèries

Superfosfats minerals : Sulfat amoniac : Nitrat de sosa  
Sals potàssiques : Sofres : Sulfat de coure, etc., etc.

Fabricació especial de matèria orgànica a Canovellas

Compra i venda de Cereals i Farines

Aigües potables per a arrendar

Despatx central: Ricoma, 79 i 81 - Fàbrica: Carrer Barcelona (Sucursal a Les Franqueses)

## Guano

MARCA DE



## Vallesà

FABRICA

**LLUIS SERRA I GUARDIA**  
GRANOLLERS DEL VALLES

## B. Binué i Torrens DENTISTA

Clinica moderna : Malalties de la boca i de les dents : Confecció acurada d'aparells fixos i paladars

HORES DE VISITA

Dimarts, Dijous i Dissabtes, de nou a dotze mafi

**GRANOLLERS**

Dr. Robert, 29 : Telèfon 94

## HOTEL i RESTAURANT RITA

Puigcerdá : Telèfon 29

Esplèndides habitacions amb aigua corrent, freda i calenta  
Llum elèctrica-Quarto de bany i dutxa - Calefacció central  
Terrasses amb vistes panoràmiques de la Cerdanya francesa i espanyola

Cotxe de l'Hotel a tots els trens

**Garatge - Gran confort**

## Aparells i Productes de FOTOGRAFIA

Pel·lícules

Plaques

Paper

## Gevaert

Unic representant a Granollers

**JOSEP MARIMON**

(Farmàcia i Drogueria)

Doctor Robert, 12 i 12 bis

Telèfon 172

**SABONS BARANGÉ**

COCO BLANC  
OLIVA EXTRA

BLOCS DE 1/2 QUILO  
**JABALI**

DONEN LA SATISFACCIÓ D'UN RENTAT PERFECTE

**LIBEL**

PER A RENTAR ROBES FINES. SEDES, LLANES, SEDA ARTIFICIAL

LA FABRICA DE GASOSES I SIFONS

**CLOTET**

per tal de desenrotllar la seva indústria i atendre millor el públic, ha traslladat la fàbrica i despatx a l'espaiós edifici del carrer de

GASOSES

PI I MARGALL, 20

**CLOTET**

PI MARGALL, 20

TELEFON 74

Granollers

on ha muntat una completa instal·lació de maquinària moderna d'acord amb les més exigents regles d'higiene per a la perfecta elaboració dels seus productes, tan acreditats ja d'anys i anys a tota la comarca.

**BANC VITALICI D'ESPANYA**  
COMPANIA ANONIMA D'ASSEGURANCES

*Vida : Rendes vitalícies : Dots : Transports Marítims i Terrestres*

PLAÇA GUIMERA, 6

DELEGACIÓ AL VALLÈS

M. ANGLÈS VILELLA

GRANOLLERS

**J. PIERA I CAPARRA**

Malalties de la Pell i de la Sang

Ex-Intern de la Clínica de Dermatologia de l'Hospital Clínic.

VISITA TOTS ELS DIES DE 4 a 6 TARDA

Consell de Cent, 325 - pral. 2.<sup>a</sup>

BARCELONA

VISITA ELS DIJOUS DE 9 a 11 DEL MATÍ

Carrer Sant Roc, 10 - primer

GRANOLLERS

**FUNERARIA**

Instal·lada a la molt antiga

CASA DRAPAIRET

La casa més acreditada de Granollers en el comerç de

**Pompes Fúnebres**

ACURADÍSSIM SERVEI A PREUS REDUIDÍSSIMS

**MANUEL CODINA**

Carrer d'Antoni Molins, 5 (Davant el dispensari de la Creu Vermella)

Telèfon 42

**Dr. JOAN GRAU i PUIG**

METGE CIRURGIA

Ex-Intern de la Facultat de Medicina de Barcelona : Metge Inspector Municipal de Sanitat

**Raigs Ultra - Violeta (SOL D'ALTURA)**

Ofereix la seva nova casa:

Plaça Angel Guimerà, 1, pral.

HORES DE VISITA:

Dies feiners: de 9 a 10 del matí i de 7 a 9 del vespre.

Dijous i dies festius: de 9 a 10 del matí.

# POLICLINICA DEL VALLES S. A.

## Clínica

~ i consultoris  
d'especialitats ~

Carrer de Sans, 28 i 30  
GRANOLLERS  
Telèfon 222

Servei de Dentis-  
tes (extraccions i  
cures dentàries) en  
el Consultori par-  
ticular dels facul-  
tatis locals

Queda oberta la  
Secció de Previsió

### METGES ASSISTENTS

Dr. A. Canal i Comas  
Dr. A. Sellés i Baró  
Dr. A. Morgadas Novell  
Dr. J. Grau i Puig

HORES DE VISITA  
ELS DIJOUS:

Dr. R. Julià i Bonet  
Cirurgia general De 10 a 12

Dr. J. M. Ramentol i Rifà  
Aparell digestiu Tarda, de 5 a 7

Dr. G. Soler i Coromina  
Ulls i graduació de la vista De 9 a 1

Dr. J. Mas i Collellmir  
Malalties de la infància De 10 a 12

Dr. F. Serrallach i Julià  
Malalties genito-urinàries Tarda, de 3 a 5

Dr. M. Garriga i Roca  
Parts i malalties de la dona De 10 a 1

Dr. Ll. Noves i Ubach  
Gola, Nas i Orelles De 12 a 2

Dr. F. Montañà i Guasch  
Pell, Sang i Càncer De 8 a 10

Dr. S. Ramentol i Rifà  
Raigs X Tarda, de 5 a 7

Dr. Ll. Rodés i Areñas  
Aparell respiratori De 12 a 2

Dr. F. Merino i Pampin  
Laboratori